

Dr. R. Sathyanarayanan
Associate Professor
Ecole Francaise D'Extreme Orient (EFEO)
Pondicherry

After getting the title Śiromani (*Sāhitya*) in Sanskrit literature from The Madras Sanskrit College in 1989, Sathyanarayanan completed his M.A. and M.Phil from the University of Madras in 1991 and 1992, respectively. He received gold medals and First Rank in his Śiromani and also in M.A., for having stood first in the University Examinations.

He joined the Ecole Francaise D'Extreme Orient (French school of Asian studies), Pondicherry in October 1991. He obtained his doctoral degree (on *Ānandaraṅgacampū – A study and Translation*) from Pondicherry University in 2003.

During his initial days at the centre, he was involved in the edition of “Pondicherry Inscriptions”, he prepared a detailed glossary and phrases used in the inscriptions. He started cataloguing the palm-leaf manuscripts of IFP collection in 1998.

In 2002, Dr Sathyanarayanan shifted his field of research to Śaiva-siddhānta and Dharmaśāstra. He started reading many Śaiva-siddhānta and Dharmaśāstra manuals to better understand the system of South Indian Śaivism.

He published books include *Śaiva Rites of Expiation* (Prāyaścittasamuccaya), *Dhyānaratnāvalī* and *Pañcāvaraṅastava*, of which he is the co-editor of the latter two.

He is also engaged in preparing the critical edition of *Ratnatrayaparīkṣā* of Śrīkaṅṭhasūri along with the commentary Ulleknī of Aghoraśiva and an unpublished anonyms commentary with Dr. T. Ganesan (IFP),

the critical edition of an unpublished Śaivāgama - *The Kāmikāgama Jñānapāda* consists of 18 chapters with Mr. M. N. Kalyanasundaram (a Śaiva priest in London) and

the critical edition and translation of *Śrīraṅgamāhātmyam* claims as the part of the *Brahmāṅḍapurāṇa*. It has eleven chapters consists of about 600 verses. The text narrates the story of establishing the abode of Lord Viṣṇu (*Raṅgavimānam*) on the banks of Kaveri, and the historical relationship with the Cola kings, collaborating with Dr. Marzenna Czerniak-Drozdowicz (Jagiellonian University).

In addition to his current project (Critical edition and translation of *Siddhāntadīpikā* of Rāmanātha – *An Eleventh Century Śaiva Manual*), Dr Sathyanarayanan is involved in several other projects of the centre.

- He was working in the ERC grant (339470) project NETamil - Going From Hand to Hand: Networks of Intellectual Exchange in the Tamil Learned Traditions from 2014 to 2019.
- He is currently working in the ERC Synergy Grant (809994) DHARMA – The Domestication of “Hindu” Asceticism and the Religious Making of South and Southeast Asia. The **CNRS** is the corresponding Host Institution and hosts the project at the **CEIAS**. The **EFEO** and **Humboldt University** are the two other Host Institutions.
- He is also working in ERC Starting Grant Project SHIVADHARMA - Translocal Identities The Śivadharmā and the Making of Regional Religious Traditions in Premodern South Asia granted to Florinda De Simini at the University of Naples “L’Orientale”.

He has been invited as a resource person to teach different types of manuscripts in many workshops at various universities, which includes a visit to Kyoto University and Tsukuba

University in Japan, Hamburg University and Heidelberg University, Germany etc., for teaching Telugu and Grantha manuscripts. He submitted many articles in national and international conferences and also has many publications to his credit.

Publications:

Books:

2006 - (Collective work of scholars from EFEO/IFP) *Pañcāvaraṇastava of Aghoraśiva: A Twelfth-century South Indian Prescription for the visualization of Sadāśiva and his Retinue*. Pondicherry, Institut français de Pondichéry/ Ecole française d'Extrême-Orient (Collection Indology – 102).

2013 - *Dhyānaratnāvalī of Trilocanaśivācārya*, SSSRI Series 004, Published by the Srikantha Sivacharya Research Institute, Karaikkal.

2014 – *Śaiva Rites of Expiation, A First Edition and Translation of Trilocanaśiva's Twelfth-Century Prāyaścittasamuccaya (with a transcription of a manuscript transmitting Hṛdayaśiva's Prāyaścittasamuccaya)*, Pondicherry, Institut français de Pondichéry/ Ecole française d'Extrême-Orient (Collection Indology – 127).

2019 – *Rudrākṣamāhātmyam* of Paramaśivendrasarasvatī Critical edition and summary in Tamil, Published by the Vedagama Academy, Chennai, ISBN: 978-1-910528-02-0.

Articles:

2003 – *Poetical Charm in the Kauthem Grant of Vikramaditya V*, Published in the 28th volume of the Journal of the Epigraphical Society of India, Mysore, pp 53—56.

2005 - *Kāvyaṭva in Sanskrit Inscriptions* Published in SRĪ PUṢPĀÑJALI, Dr. C.R.Srinivasan Commemoration volume, Bharat Kala Prakashan Vol I, New Delhi, pp 213—17.

2007 - *Eight Forms of Śiva and Their Correlation with the Eight Names; The Evidence of Inscriptions Contrasted with that of Other Texts*, Published in the Journal of The Ganganath Jha kendriya Sanskrita Vidyapeetha, Vol LXII, Allahabad, pp 397—404.

2009 – (with T. Ganesan IFP) *Jñānadīpikā: A Śaiva initiatory and post-initiatory manual -A critical edition and translation*, Published in the Journal of Sanskrit Academy, Volume XIX, Osmania University, Hyderabad, pp 128—150.

2010 – (with T. Ganesan IFP) *Śuddhatattva-s in Śaivasiddhānta*, Published in the Journal of Sanskrit Academy, Volume XX, Osmania University, Hyderabad, pp 127—132, ISSN-0976 089X.

2011 - *Social and Cultural Activities of Ānandaraṅga Pillai as seen in the Ānandaraṅgavijaya Campū*, Published in the Review Historique de Pondicherry, Vol XXIV, 300th Anniversary of Ananda Ranga Pillai – Special Issue, Pondicherry, pp 15—26.

2012 - *Types of Nirmālya*, Visvabharati II, Published in the Journal of the Pondicherry University, Pondicherry, pp. 247—269, ISSN-2277-2065.

2012 – (with T. Ganesan IFP) *Bhakti as a fundamental element in Śaivism*, Published in the Bulletin d'Etudes Indiennes, Association Francaise pour les etudes indiennes, Paris, Vol 28-29, pp 51—62.

2013 - *Changing Social Role of Prāyaścitta in Śaiva Sources*, Published in the Saṃskṛtam saṃskṛtiḥ samājaśca, Sanskrit Academy Granthamala series - 99, Osmania University, Hyderabad, pp. 75—79, ISBN No 978-9380-171-340.

2014 - *Five great sins (mahāpātaka-s) with special reference to śaiva siddhānta*, Cracow Indological studies, Poland, Vol. XVI, pp 315—338.

2018 - *Achieving Liberation (mokṣa) based on Śaivasiddhānta Doctrine and Practices*, Enlightenment and Tantra Hindus and Christians in Dialogue, edited by Bryan Lobo Pontifical Biblical Institute Gregorian & Biblical Press, Rome, pp 77—104.

2020 - (with Giovanni Ciotti) *A multilingual commentary of the first verse of the Nāmaliṅgānuśāsana as found in ms. IFP RE22704*, The Commentary Idioms of the Tamil Learned Traditions, Edited by Suganya Anandakichenin and Victor B. D'Avella, Collection Indologie 141/NETamil Series 5, EFEO/IFP, Pondicherry, pp. 443—490.

2019 - *Hells depicted in Mahābhārata as in the bas-relief of Angkor Wat temple: A study in contrast with Śaiva sources*, Prof. C. S. Radhakrishnan felicitation volume, Viśvabhāratī, Pondicherry University Journal, Pondicherry. ISBN: 2277-2065, pp 211—229.

2020 - (with Giovanni Ciotti) *Between Manipravalam and Tamil: The Case of the Viṣṇupurāṇavacaṇam (Studies in Late Tamil Manipravalam Literature 3)*, Linguistic and Textual Aspects of Multilingualism in South India and Sri Lanka, Edited by Giovanni Ciotti and Erin McCann, Collection Indologie 147/NETamil Series 8, EFEO/IFP, Pondicherry pp 665—753.

2020 Sathyanarayanan and Dominic Goodall, *Text and Paratext in South Indian Śaiva Manuscripts*, Colophons, Prefaces, Satellite Stanzas Paratextual Elements and Their Role in the Transmission of Indian Texts, Edited by Ewa Wilden and Suganya Anandakichenin, Indian and Tibetan Studies 10, Hamburg University, pp 511-541.

2020 - *Yoga according to South Indian Śaivism* L'Univers du yoga (Encyclopedia of Yoga), published by Albin Michel, Paris (forthcoming).

2020 - *Rāmanātha's Siddhāntadīpikā – An Eleventh-century Śaivasiddhānta manual*, the Adyar Library Bulletin—BRAHMAVIDYA, volume 84, 2020, pp 191—222.

2020 - *Similarities and Dissimilarities between Śaiva and Smārta Prāyaścittas*, Volume in memory of Pandit N.R. Bhatt. (forthcoming).